#### PCT

# ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ Международное бюро

# BONCE

#### МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЯВКА, ОПУБЛИКОВАННАЯ В СООТВЕТСТВИИ С ДОГОВОРОМ О ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ (РСТ)

(51) Международная классификация из бретения <sup>6</sup> :	A1	(11) Номер международной пуб (43) Дата м ждународной	бликации:	WO 97/2788
A61L 2/18		публикации:	7 август	ra 1997 (07.08.97
(21) Номер международной заявки: PCT/RU97/0		019 (81) Указанные государст GB, HU, JP, KP, KR, I		
(22) Дата междувародной подачи: 30 января 19	997 (30.01	SE, SG, SI, SK, US.	50, MIV, IVO,	, 142, 1 2, 1 1, 10C

(30) Данные о приоритете:

96101865

31 января 1996 (31.01.96)

RU

(71)(72) Заявитель и изобретатель: ИВАНОВА Елена Борисовна [RU/RU]; 460000 Оренбург, ул. Кирова, д. 54, кв. 33 (RU) [IVANOVA, Elena Borisovna, Orenburg (RU)].

(74) Агент: САПЕЛЬНИКОВ Д.А.; ООО Патентные поверенные Квашиин, Сапельников и партнёры, канцелярия НИИР, 103064 Москва, ул. Казакова, д. 16, (RU) [SAPELNIKOV, D.A., Moscow (RU)].

#### Опубликована

С. отчетом о международном поиске До истечения срока для изменения формулы изобретения и с повторной публикацией в случае получения изменений

(54) Title: DISINFECTANT COMPOUND "VELTOLENE"

(54) Название изобретения: ДЕЗИНФИЦИРУЮЩИЙ СОСТАВ «ВЕЛТОЛЕН»

#### (57) Abstract

The invention relates to disinfectants used in households and various public premises and in medicine. The compoundants the following components: didecyldimethyl ammonium bromide carbamide clathrate 18-22 wt.%; ethyl alcohol 18-2: wt.%; distilled water 56-64 wt.%.

Изобретение относится к средствам для дезинфекции, используемым в народном козяйстве и медицине.

Состав сопержит следующие ингредиенты в мас. % :

Клатрат карбомид дидешилдиметиламмоний бромида	18-22
Этиловый спирт	18-22
Дистиллированная вода	56-64.

#### исключительно для целей информации

Коды, используемые для обозначения стран-членов РСТ на титульных листах брошюр, в которых публикуются международные заявки в соответствии с РСТ.

AT	Австрия	FI	Финлянямя	MR	Мавритання
ΑU	Австрания	FR	Франция	MW	Малави
BB	Барбадос	GA	Габон	NE	Негер
BE	Бельгия	GB	Великобритения	NL	нисер Нидеравиды
BF	Буркина Фасо	GN	Гиинея	NO	Норвегия
BG	Болгария	GR	Грепия	NZ	Новая Зеландия
BJ	Беятон	HÜ	Венгрия	PL	Польта
BR	Бразилия	IE	Ирландия	PΤ	Португалья
CA	Канала	IT	Италия	RO	Румыния
CF	Центральноафриканская	ĴΡ	Япония	RU	Российская Федерация
	Республика	KР	Корейская Народно-Демо-	SD	Судан
BY	Беларусь		кратическая Республика	SE	Шэекия
CG	Kosro	KR	Корейская Республика	Si	Словения
.CH.	Швейцария	KZ	Казахстан	SK	Слования
CI	Кот д'Ивуар	LI	Лихтенитейн	SN	Сенегал
CM	Камерун	Ĺĸ	Шри Ланка	TD	Чал
CN	Китай	LÜ	Люксембург	ΤĞ	Toro
CS	Чехослования	ĹŸ	Латаня	ÜA	Украина
CZ	Чешская Республика	MC	Монако	US	Соединанные Пітаты
DE	Германия	MG	Мадагаскар	03	Amenana in la la la Amenana
DK	Дания	ML	Мали	UZ.	Узбекистан
ES	Испания	MN	Монголия	VN	Вьетнам
				7.4	DECIDENCE

\*WO 97/27880 PCT/RU97/00019

#### ДЕЗИНФИЦИРУЮЩИЙ СОСТАВ «ВЕЛТОЛЕН».

Изобретение относится к средствам для дезинфейции, используемым в народном хозяйстве и медицине.

Может быть использовано для дезинфекции в различных областях пищевой промышленности, в больницах и клиниках для дезинфекции помещений и инструментария, операционного поля, рук врачей, для дезинфекции в домашнем хозяйстве, помещений культурно — бытового назначения.

Состав может быть использован также в текстильной промышленности против образования плесени. Может использоваться иля общего промышленного применения.

Известен способ дезинфекции (Авторское свидетельство СССР
№ 1475671, МКИ<sup>4</sup> F 61 L 2/16, 2/02, 1989), в котором в качестве
обеззараживающего раствора используют состав со следующим
количественным солержанием ингредиентов, мас. %:

 Поверхностно - активное вещество «Биолот»
 0,3-0,5

 Хлоргексидин биглюконат
 0,4-0,5

 Этиловый спирт
 2,0-2,5

 Вода
 Остальное.

Этот состав обладает только антисептическими свойствами и его применение предполагает использование специализированной ультразвуковой установки.

целью настоящего изобретения является создание дезинфицирующего состава, обладающего большей эффективностью, широким спектром действия и более экономичного при использовании. Созданный дезинфицирующий состав, называемый

WO 97/27880 PCT/RU97/00019

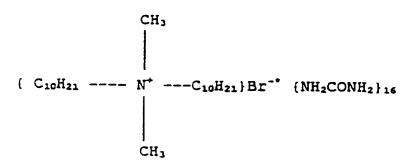
- 2 -

далее «ВЕЛТОЛЕН», обладает по сравнению с аналогами не только повышенной бактерицидной, но и вирулецидной, фунгицидной и инсектицидной активностью.

«Велтолен» содержит следующие компоненты, мас. % :

Клатрат карбомид дидецилдиметиламмоний бромида	18-22
Низший спирт (преимущественно этиловый)	18-22
Дистиллированная вола	56-64

Клатрат карбомил лидецилдиметиламмоний бромила представляет собой поверхностно — активное вещество, относится к четвертично — аммониевым соединениям и представляет собой белый, мелкодисперсный, кристаллический порощок без запаха и вкуса. Имеет следующую химическую формулу:



Пример 1

Дезинфицирующий состав «Велтолен» готовится следующим образом. В емкость помещают 400 мл дистиллированной волы, побавляют 200 мг 96% -ного этилового спирта, всыпают 200 г клатрата кабомил дилешиллиметиламмоний бромида и доливают 200 мл дистиллированной волы. После этого смесь перемешивают и дают отстояться в течение 2-х часов. Полученный раствор фильтруют.

Состав «Велтолен» представляет собой прозрачный раствор со слабым специфическим запахом. Он смешивается с водой в любых соотношениях и стабилен при хранении в течение 2 лет при температуре не выше 25°С. Рабочие растворы «Велтолен» сохраняют активность в течение 7 суток. Состав нельзя смешивать с мылами и анионными поверхностно – активными веществами.

Рабочий раствор готовится разведением состава «Велтолен» соответствующим объемом воды. Используют 0,5%, 1% и 2,5% растворы «Велтолен».

- 5 ; 5

14.3

Растворы «Велтолен» обладают бактерицидной активностью в отношении грамотрицательных и грамположительных бактерий, инсектицидной, аль гишипной aktubhoctbo по отношению дерматофитам и фунгицидной активностью по отношению грибам рода кандида, а также обладают вирулецидным действием по отношению к некоторым липофильным вирусам (вирус гриппа, парагриппа), вирусам герпеса простого, японского энцефалита. Кроме этого, растворы «Велтолен» способны существенно Снижать вирусную активность вируса иммунодефицита человека 1 типа. обладают умеренным вируленцидным действием на вирус гепатита А.

Растворы состава «Велтолен» применяют для обеззараживания поверхностей в помещениях, оборудования, жесткой мебели, поверхностей приборов, аппаратов, инструментария, предметов ухода за больными, белья, санитарно - технического оборудования, уборочного материала. Кроме этого, растворы

### лист взамен изьятого

- 4 -

«Велтолен» используют для предстерилизационной очистки.

Режимы дезинфикации растворами «Велтолен» приведены ниже в таблицах.

Таблица 1. режимы дезинфикации объектов растворами «Велтолен» при инфекциях бактериальной этиологии (капельные инфекции).

Объект	концентра-	Время обез-	Способ обез-
обеззараживания	пиа	зараживания	зараживания
	раствора, %	мин	
Поверхности помещений жесткая мебель, оборудование, аппараты, инструментарий, приборы	0,5	-	Протирание, 200 мл/м <sup>2</sup>
Санитарно-техничес- кое оборудование	1,0	30	' \
Белье, загрязненное выделениями	1,0	60	Погружение
Предметы ухода за больными	1,0	30	Протирание

Таблица 2.

режимы дезинфикации объектов растворами «Велтолен» при инфекциях бактериальной этиологии (кишечные инфекции).

Объект	концентра-	Время обез-	Способ обез-
обеззараживания	шия	зараживания	зараживания
	раствора, %	мин	
Поверхности помещений жесткая мебель, оборудование, аппараты, инструментарий, приборы	1,0	60	Протирание, 200 мл/м <sup>2</sup>
Санитарно-техничес- кое оборупование	1,0	60	' '
Белье, загрязненное выделениями	1,0	120	Погружение
Предметы ухода за больными	1,0	60	Протирание

Таблица 3.

Режимы дезинфикации объектов растворами «Велтолен»
при капельных инфекциях вирусной этиологии (грипп, парагипп).

Oŏsexm		T	
00362	конпендра-	Время обез-	Способ обез-
обеззараживания	шия	зараживания	зараживания
	раствора, %	мин	
поверхности помещений	0,5	60	Проширачие
жесткая мебель, обо-	3,0	33	Протирание, 200 мл/м <sup>2</sup>
рупование, аппараты,	1,0	30	200 10017 101
инструментария,			
приборы			
Санитарно-техничес-	1,0	30	
кое оборудование	-, -		

Таблица 4. Режимы пезинфикации объектов растворами «Велтолен» при дерматофитиях и кандилозах.

Объект	концентра-	Время обез-	Способ обез-
обеззаражизания	пиа	зараживания	зараживания
	раствора, %	мин	
Поверхности помещений жесткая мебель,	2,5	60	Протирание, 200 мл/м <sup>2</sup>
Санитарно-техничес- кое оборудование	2,5	60	Двукратное протирание с интервалом 15 минут
Белье,	2,5	60	Погружение
Предметы ухода за больными	2,5	60	погружение или погружение

Сильнозагрязненные поверхности обрабатывают пважлы.

Растворы «Велтолен» могут быть использованы вирусологических лабораториях как дизинфектант для обработки боксовых помещений и оборудования лабораторий, работы которых требуют соблюдения строгих правил стерильности. Кроме того, эти растворы могут быть применены в лабораториях, работающих с культурами клеток, стерильными растворами, средами для обработки помещений, оборудования, инструментария и предобработки лабораторной посуды в виде 0,1% раствора. При работе с вирусами эпипемических энцефалитов 0,1% растворов «Велтолен» можно использовать пля препобработки лабораторной посуды, пипеток, плашек, шприцев, игл, резиновых перчаток в тачание на менее 1 часа. При работе с материалом, содержашим

вирус герпеса 0,1% раствор «Велтолен» может быть использован для обработки и предобработки лабораторного и хирургического инструментария, перчаток, лабораторной посупы. При работе с инфицированным вирусами ВИЧ-1, 0,5% pacrsop «Зелтолен» можно использовать для предобработки в течение 1 часа инструментов, перчаток, халатов при концентрации вируса по 2,0 lg. в сочетании с пругими реагентами. Препобработка вирусосодержаших материалов, подозрительных на контаминацию вирусом гепатита A, 0,1% раствором «Велтолен» может быть осуществлена лишь при условии незначительной до 2,0 ТЦД50/мл концентрации в течение не менее 1 часа. Состав 3.000«Велтолен» в концентрации 0,5% может быть рекомендован для предобработки в течение 1-2 часов контаминированных вирусами гепатита В и С лабораторного и клинического оборудования, хирургического инструментария, резиновых перчаток, шприцев, игл, планшет и других материалов. ( J. J. J.

Степень токсического воздействия состава «Велтолен» по ГОСТ 12.1.007-76 относится к 4 классу малоопасных веществ при ингаляционном воздействии паров в насыщенной концентрации и к 3 классу умеренно опасных веществ при введении в желудок.

- Состав обладает умеренно-раздражающим действием на кожу, слизистые оболочки и роговицу. Не оказывает ингаляционного воздействия на органы дыхания, не обладает сенсибилизирующими свойствами.

Кроме того, «Велтолен» не образует экологически опасных ссединений, не разрушает материалы, обладает одновременно

#### лист взамен изьятого

- 8 -

моющим и дезопорирующим эфф ктом.

56-64.

# ФОРМУЛА ИЗОБРЕТЕНИЯ

1. Дезинфицирующий состав, включающий поверхностно-активное вещество, низший спирт и воду, отличающийся тем, что качестве поверхностно-активного вещества клатрат карбомил дидецилдиметиламмоний бромида при следующем соотношении компонентов, мас. %: Клатрат карбомид дидецилдиметиламмоний бромида 18-22 Низший спирт 18-22 Вода

2. Дезинфицирующий состав по п. 1, отличающийся тем, что в качестве низшего спирта содержит эитловый спирт при следующем соотношении компонентов, мас. %:

Клатрат карбомид дидецилдиметиламмоний бромида 20 Этиловый спирт 20 Дистиллированная вода 60.

#### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

A. CLA	A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER					
	A61L 2/18					
	to International Patent Classification (IPC) or to both  LDS SEARCHED	national classification and IPC				
<del></del>	ocumentation searched (classification system followed b	V classification symbols				
1		y classification symbols)				
IPC 6:	A61L 2/00, 2/16, 2/18					
Documentat	tion searched other than minimum documentation to the	extent that such documents are included in	the fields searched			
	·					
Electronic d	ata base consulted during the international search (name	of data base and, where practicable, search	terms used)			
		·	· ····			
C. DOCU	MENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT					
Category*	Citation of document, with indication, where a	ppropriate of the relevant passages	P. I.			
		ppropriate, or the relevant passages	Relevant to claim No.			
A	SU, A, 961697 (OMSKY GOSUDARSTV	ENNY MEDITSINSKY	1-2			
	INSTITUT), 30 September 198	2 (30.09.82)				
A	DE, A1, 3622089 (KRUGER GmbH),	07 January 1988	1-2			
	(07.01.88)					
A	SU, A, 536748 (KOSMETIKS - FARM	ATSOITIKS - TEST	1-2			
	GMBKH and KO, KG), 28 Janua	ry 1977 (28.01.77)				
	·	•				
	·					
Furthe	er documents are listed in the continuation of Box C.					
		See patent family annex.				
"A" docume	and the process state of the state which is not considered and the publication on cited to hadening					
"E" earlier document but published on or after the international filing date. "X" document of particular relevance: the claimed among the process of particular relevance:						
cited to establish the publication date of prestner cited to establish the prestne						
"Y" document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered to involve an invention tend to document the document of particular relevance: the claimed invention cannot be						
"P" document published prior to the international filing date but laser than						
	"&" document member of the same patent family					
Date of the actual completion of the international search  Date of mailing of the international search report						
06 May 1997 (06.05.97) 29 May 1997 (29.05.97)						
Name and mailing address of the ISA/ Authorized officer						
RU						
	Facsimile No. Telephone No.					
orm PCT/ISA/210 (second sheet) (July 1992)						

## ОТЧЕТ О МЕЖДУНАРОДНОМ ПОИСКЕ

Международная заявка №

PCT/RU 97/00019

А. КЛАС	СИФИКАЦИЯ ПРЕДМЕТА ИЗОБРЕТЕНИ	<b>া</b> স:					
		A61L 2/18	-				
Согласно м	Согласно международной патентной классификации (МПК-6)						
В. ОБЛАС	СТИ ПОИСКА:						
Проверенн	ый минимум документации (система классифии	ации и индексы) МПК-6:					
	A6IL 2	/00, 2/16, 2/18					
Другая про	веренная документация в той мере, в какой опа	а включена в поисковые подборки:					
Электронна	зя база данных, использовавшаяся при поиске	(название базы и, если возможно, поиск	(овые термины):				
С. ДОКУ	ИЕНТЫ, СЧИТАЮЩИЕСЯ РЕЛЕВАНТН	ЫМИ	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Категория	Ссылки на документы с указанием, где это в	озможно, релевантных частей	Относится к пункту №				
А	SU, A, 961697 (ОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕН ТУТ), 30 сентября 1982 (30.09.82)	ІНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ИНСТИ-	1-2				
A	DE, A1, 3622089 (KRUGER GmbH), 07 янва	ря 1988 (07.01.88)	1-2				
A	SU, A, 536748 (КОСМЕТИКС-ФАРМАЦОЙТИКС -ТЕСТ Гм6Х унд КО, КГ), 1-2 28 января 1977 (28.01.77)						
последун	ошне документы указаны в продолжении графы С.	данные о патентах-аналогах указаны	в приложении				
1	тегорин ссылочных документов:	"Т" более поздний документ, опубликован					
l	нт, определяющий общий уровень техники	приоритета и приведенный для понима	•				
1	ранний документ, но опубликованный на дату Народной подачи или после нее	"X" документ, имеющий наиболее близкое поиска, порочащий новизну и изобрета:	•				
l	нт, относящийся к устному раскрытию, экспони-	"Ү" документ, порочащий изобретательски	• •				
1	ю и т.д.	тании с одним или несколькими докум					
"Р" докуме	нт, опубликованный до даты международной по-	категории					
дачи, н	о после даты испрашиваемого приоритета	"&" документ, являющийся патентом-анало	гом				
Дата действ	ительного завершения международного поиска	Дата отправки настоящего отчета о ме	ждународном				
	06 мая 1997 (06.05.97)	понске 29 мая 1997 (29.05.97)					
Наименовани	не и адрес Международного понскового органа:	Уполномоченное лицо:					
Всерос	сийский научно-исследовательский институт		•				
инстит	гут государственной патентной экспертизы,	Е.Гавриляка					
Россия, 1.	21858, Москва, Бережковская наб., 30-1						
Факс: 243-	3337, телетайп: 114818 ПОДАЧА	Телефон №: (095)240-5888					

Форма PCT/ISA/210 (второй лист) (июль 1992)

THIS PAGE BLANK (USPTO)